

ಗುಮ್ಮನಾಯಕನ ಪಾಳೆಯದ ಪಾಳೆಯಗಾರರ ಬಾಗೇಪಲ್ಲಿ ತಾಮ್ರಶಾಸನ

ಕೋಲಾರ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಬಾಗೇಪಲ್ಲಿಯ ಶ್ರೀ ನಂಜುಡ ರೆಡ್ಡಿ ಯವರಲ್ಲಿದ್ದ ಒಂದು ತಾಮ್ರ ಶಾಸನವು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ನನಗೆ ದೊರೆಯಿತು. ಆ ತಾಮ್ರಶಾಸನವು ೧೫ ಸೆಂ.ಮಿ. ಅಗಲ ೨೫ ಸೆಂ.ಮಿ ಉದ್ದವಾಗಿದೆ. ಅದರ ಎರಡೂ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಅಕ್ಷರಗಳನ್ನು ಕೊರೆಯಲಾಗಿದೆ. ಮೊದಲ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ೩೩ ಸಾಲುಗಳು ಹಾಗೂ ಎರಡನೆಯ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ೧೦ ಸಾಲುಗಳಿವೆ. ಶಾಸನದ ಮೇಲ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯ ಹಾಗೂ ಚಂದ್ರರ ಚಿತ್ರಗಳಿವೆ. ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ನಾರಸಿಂಹಾ ಎಂಬ ಒಪ್ಪವಿದೆ

ಈ ತಾಮ್ರಶಾಸನದ ಲಿಪಿ ಹಾಗೂ ಭಾಷೆ ತೆಲುಗು. ಕಾಲ ಶಕ ವರ್ಷ ೧೬೪೭ ಕ್ರೋಧಿನಾಮ ಸಂವತ್ಸರ, ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ೧೨. ಅಂದರೆ ಕ್ರಿ.ಶ.೧೭೨೪, ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೮ ಭಾನುವಾರಕ್ಕೆ ಸರಿಹೊಂದುತ್ತದೆ. ಈ ಶಾಸನವು ಕೋಲಾರದ ಕಡೆಯ ಬಾಗೇಪಲ್ಲಿ, ಕಂದಕೂರು, ಗೋರಂಟಲ, ಮುಂತಾದ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ಗುಮ್ಮನಾಯಕನ ಪಾಳೆಯದ ಪಾಳೆಯಗಾರರಾದ ಕದಿರಪ್ಪ ನಾಯಕನ ಮಗನಾದ ನಾರಸಿಂಹ ನಾಯಕರು ನೀಡಿದ ದಾನದ ವಿವರಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತದೆ.

ಶಾಸನ ಪಾಠ

ಮೊದಲನೆಯ ಭಾಗದ ಬರಹ.

೧. ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹ
೨. ನ ಶಕವರ್ಷಂಭುಲು ೧೬೪೭ ಅಗುನ ನೇಟಿ
೩. ಕ್ರೋಧಿ ನಾಮಸಂವತ್ಸರ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ
೪. ೧೨ ಪುಣ್ಯಕಾಲ ಮಂದ್ರು ಶ್ರೀಮದ್ವಿದ ಮಾರ್ಗಪ್ಪ
೫. ತಿಷ್ಠಾಪನಾ ಚಾರ್ಯಲಯಿನವುಭಯ ವೇದಾಂತಾ
೬. ಚಾರ್ಯಲಯಿನ ಆತ್ಮೇಯ ಗೋತ್ರ ಪವಿತ್ರಲಯಿನ
೭. ಯಜುಶ್ಯಾಖ್ಯಾಯಿಕೆಯಲಯಿನ ಕೊಳ್ಳಾರು ವೆಂಕ
೮. ಚಾಪ್ರಯ್ಯಂಗಾರಿ ಪೌತ್ಯಲಯಿನ ತಿರುಮಲಾ ಚಾ
೯. ರ್ಯಾಲಯ್ಯವಾರ್ಲ್ವ ಪುತ್ಯಲಯಿನ ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯಲ
೧೦. ಯ್ಯವಾರ್ಲ್ವಕು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ನಾಯಂಕಾ ಚಾರ್ಯಲಯಿ

*ನಂ.೫/೧, ೬ನೇ ಅಡ್ಡರಸ್ತೆ, ಅಜಾವ್ ನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು ೫೬೦೦೧೮,

೧೧. ನ ಅಚ್ಯುತ ಗೋತ್ರ ಪವಿತ್ರಲಯಿನ ಧನುಶ್ಯಾಖಾಧ್ಯ
೧೨. ಯುಲಿಯನ ಗುಂಮ್ಮಿನಾಯನಿ ಕದಿರಪ್ಪ ನಾಯನಿ
೧೩. ಮ್ಮಾ ನಾಯನಿವಾರಿ ಪೌತ್ಯಲಯಿನ ಕದಿರಪ್ಪ ನಾಯನಿ
೧೪. ವಾರಿ ಪುತ್ಯಲಯಿನ ನಾರಸಿಂಹನಾಯನಿವಾರು ಸಮ
೧೫. ಪಿಂಚ್ಚಿನ ಗ್ರಾಮ ಭೂದಾನ ಧರ್ಮ ತಾಮ್ರಶಾಸನ ಕ್ರಮ ಮೆಲ್ಲ
೧೬. ನ್ನನು ಮಾ ನಾಯಂಕಾನಕೂ ಚೆಲ್ಲೆ ಬಾಗೆಪಲ್ಲೆ ಸ್ಥಳಂ
೧೭. ಉ ನಡುಸ್ತಾವುನ್ನ ದಾಸಯಗಾರಿಪಲ್ಲೆನು ಇಂದುರಾ
೧೮. ಚವಾರಿಪಲ್ಲೆ ಚೆರುವು ಕಿಂದ್ವ ನೀರಾರಂಭಂ ಮಡಿ
೧೯. ಖಿ/೧ ಸಹಿತಮುಗಾ ಸಹಿರಣೋದಕ ದಾನಧಾರಾ
೨೦. ಪೂರ್ವಕಮುಗಾ ಮಾ ಇಷ್ಟ ದೈವಂ ಖಾದ್ರಿ ನೃಸಿಂಹಪರ್ವಿ
೨೧. ತಮುಗಾ ಸಮರ್ಪಿಂಚ್ಚಿ ನಾರಂಗನುಕ ಇಪಲ್ಲೆಕು ಚೆಲ್ಲೆ
೨೨. ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲಪಾಷಾಣ ಆಕ್ಷೇಣ ಅಗಾಮಿ ಸಿದ್ಧ
೨೩. ಸಾಧ್ಯಂ ಬ್ಬುಲಿ ನೇಟಿ ಅಷ್ಟಭೋಗ ತೇಜಸ್ವಾಮ್ಯ ಮು
೨೪. ಉ ಫಲವೃಕ್ಷಮುಲು ಸಕಲ ಸುವರ್ಣದಾಯ
೨೫. ಮುಲು ದಾನಾಧಿ ವಿಕ್ರಯ ವಿನಿಮಯ ಭೋಗ್ಯ
೨೬. ಯೋಗ್ಯ ಮೋನಟ್ಟುಗಾನು ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ ಸ್ಥಾಯಿಗಾನು
೨೭. ಮೀ ಪುತ್ರ ಪೌತ್ರ ಪಾರಂಪರ್ಯಂಗಾ ಅನುಭವಿಂಚಗಲ
೨೮. ವಾರನಿತ್ರಿಪುರುಷೋದ್ದೇಶ ಮುಗಾ ತ್ರಿಕರಣ ಶುದ್ಧಿಗಾ
೨೯. ತ್ರಿವಾಚಕಂಗಾ ಸಮರ್ಪಿಂಚ್ಚಿನ ಗ್ರಾಮ ಭೂದಾನಧ
೩೦. ರ್ಮ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನಂ || ದಾನ ಫಾಲನ ಯೋರ್ಮಧ್ಯೇ ದಾ
೩೧. ನಾ ಚೈಯೋನು ಫಾಲನಂ | ದಾನಾತ್ಮರ್ಗ
೩೨. ಮ ವಾಪ್ಪೋತಿ ಫಾಲನಾದಚ್ಚುತಂಪದಂ
೩೩. ಸ್ವದತ್ತಾದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನು ಪಾಲನಂ |

ಎರಡನೆಯ ಭಾಗದ ಬರಹ

೩೪. ಪರದತ್ತಾಪ ಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಷ್ಕಲಂ ಭವೇತ್
೩೫. ಸ್ವದತ್ತಾಂಪರದತ್ತಾಂ ವಾಯೋಹರೇಚ್ಚ ವಸುಂ
೩೬. ಧರಾಂ | ಷಷ್ಠಿವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣಯಾ
೩೭. ಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ: | ಏಕೈವ ಭಗಿನೀ ಲೋಕೇ ಸರ್ವೈ
೩೮. ಷಾ ಮೇವ ಭೂಭುಜಾಂ | ನಭೋಜ್ಯಾನ ಕರ
೩೯. ಗ್ರಾಹ್ಯಾವಿಪ್ರದತ್ತಾವಸುಂಧರಾ | ಮದ್ವಂ

೪೦. ಶಚಾಪುರ ಮಹೀಪತಿ ವಂಶಜಾ ವಾಯೋ

೪೧. ಭೂಮಿ ಘಾಸ್ಯತತಮುಜ್ಜಲ ಧರ್ಮ ಚಿತ್ತಾಃ

೪೨. ಮದ್ದರ್ಮ ಮೇವ ಸತತಂ ಪರಿಫಾಲಯಂತಿಃ

೪೩. ತತ್ಪಾದುಕದ್ವಯ ಮಹಂ ಶಿರಸಾನಮಾಮಿ | ಶ್ರೀ ನಾರಸಿಂಹಾ

ಶಾಸನದ ಸಾರಾಂಶ:

ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರ್ಷ ೧೬೪೭ ಕ್ರೈಸ್ತನಾಮ ಸಂವತ್ಸರ ಕಾರ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ೧೨(ಅಂದರೆ ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭೨೪ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೮) ಭಾನುವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮದ್ ವೇದ ಮಾರ್ಗ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನಾಚಾರ್ಯ, ಉಭಯ ವೇದಾಂತಾಚಾರ್ಯ, ಆತ್ಮೀಯ ಗೋತ್ರ ಪವಿತ್ರನಾದ ಯಜುಶ್ಯಾಚಿಗೇ ಸೇರಿದ ಕೊಳ್ಳಾರು ವೆಂಕಟಾದ್ರಿ ಅಯ್ಯಂಗಾರಿಯ ಮೊಮ್ಮಗ ತಿರುಮಲಾಚಾರ್ಯನ ಮಗನಾದ ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯರಿಗೆ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾನಾಯಕಾಚಾರ್ಯರೂ ಅಚ್ಯುತ ಗೋತ್ರ ಧನುಶ್ಯಾಚಿಗೇ ಸೇರಿದ ಗುಮ್ಮಿನಾಯಕ ಕದಿರಪ್ಪನಾಯಕ ತಿಮ್ಮಾನಾಯಕರ ಮೊಮ್ಮಗ ಕದಿರಪ್ಪನಾಯಕನ ಮಗ ನಾರಸಿಂಹನಾಯಕರು ಸಮರ್ಪಿಸಿದ ಭೂದಾನ ಧರ್ಮ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ, ನಮ್ಮ ಪಾಳೆಯಪಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿದ ಬಾಗೇಪಲ್ಲಿ ಸ್ಥಳದ ದಾಸಯಗಾರಿಹಳ್ಳಿಗೆ ಸೇರಿದ ರಾಚವಾರಿಹಳ್ಳಿಯ ಕೆರೆಯ ಕೆಳಗಿರುವ ಗದ್ದೆ ೧ ಬಿಂಡುಗ ಬೆಳೆ ಬರುವ ಗದ್ದೆಯನ್ನು ಹಿರಣ್ಮೋದಕ ಸಹಿತವಾಗಿ, ದಾನ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನಮ್ಮ ಇಷ್ಟದೈವ ಖಾದ್ರಿ ನರಸಿಂಹನಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಸೇರಿರುವ ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲಪಾಷಾಣ. ಆಕ್ಷೀಣ ಅಗಾಮಿ ಸಿದ್ಧ ಸಾಧ್ಯವೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಅದನ್ನು ದಾನ, ಮಾರಾಟ, ವಿನಿಮಯ, ಭೋಗ್ಯ ಮುಂತಾದ ಯಾವುದನ್ನು ಬೇಕಾದರೂ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಹುದೆಂಬಂತೆ. ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ ಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಪುತ್ರ, ಪೌತ್ರ ಪಾರಂಪರ್ಯವೂ ಅನುಭವಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಬಹುದು ಎಂದು, ತ್ರಿಪುರುಷ, ತ್ರಿಕರಣ (ಮನಸ್ಸು, ಮಾತು, ಮತ್ತು ದೇಹ) ತ್ರಿವಾಚಕ (ತನು, ಮನ, ಧನ) ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಸಮರ್ಪಿಸಿದರು. ಮುಂದೆ ಶಾಪಾಶಯಗಳಿವೆ. ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ನಾರಸಿಂಹಾ ಎಂದು ನಾರಸಿಂಹನಾಯಕರ ಬಪ್ಪ ಅಂದರೆ (ಹಸ್ತಾಕ್ಷರ) ಸಹಿ ಇದೆ. ಐತಿಹಾಸಿಕ ಅಂಶಗಳು.

ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿತವಾಗಿರುವ ಗುಮ್ಮಿ

ನಾಯಕನ ಪಾಳೆಯಗಾರರು ಬಾಗೇಪಲ್ಲಿ, ಗೋರಂಟಲ, ಕಂದಕೂರು ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಂತ್ಯಗಳನ್ನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಈ ಪಾಳೆಯ ಪಟ್ಟಿನ ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣನಗರವೆಂದು ಹೆಸರಾಗಿತ್ತು. ಈ ಪಾಳೆಯಗಾರರ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ೨೫ ಜನ ಪಾಳೆಯಗಾರರು ಸುಮಾರು ೫೬೦ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೨೪೩ ರಿಂದ ೧೮೦೩ರ ವರೆಗೆ ಆಳ್ವಿಕೆ ನಡೆಸಿದರೆಂದು ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಈ ವಂಶದ ೪ನೆಯ ಪಾಳೆಯಗಾರನಾದ ಗುಮ್ಮಿನಾಯಕನ ಕಾಲದಿಂದ ಇವರು ವಿಜಯ ನಗರದ ಮಾಂಡಳಿಕರಾಗಿ ಆಳ್ವಿಕೆ ನಡೆಸಿದರು. ಈ ವಂಶದ ೬ನೆಯ ದೊರೆಯಾದ ಹಿರೀಕದಿರಪ್ಪ ನಾಯಕನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಈ ಪಾಳೆಯಕ್ಕೆ ಒಂದು ಸಂಸ್ಥಾನದ ಗೌರವ ಲಭಿಸಿತು. ವಿಜಯನಗರದ ಪತನಾನಂತರದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಈ ಪಾಳೆಯವು ಹೈದರಾಬಾದ್‌ನ ನಿಜಾಮ, ಮರಾಠರು, ಮೈಸೂರ್‌ನ ಹೈದರಾಲಿ, ನಂತರ ಬ್ರಿಟೀಷರು ಮುಂತಾದವರ ಆಕ್ರಮಣ ಕೊಳ್ಳಗಾಗಿ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಹರಿದು ಹಂಚಿ ಹೋಯಿತು.

ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿತವಾಗಿರುವ ದಾಸಯಗಾರಿ ಪಲ್ಲಿ, ರಾಚವಾರಿಪಲ್ಲಿ ಮುಂತಾದ ಊರುಗಳನ್ನು ಈಗಲೂ ನಾವು ಬಾಗೇಪಲ್ಲಿಯ ಬಳಿ ನೋಡಬಹುದು. ಈ ಶಾಸನದ ಪ್ರಕಾರ ದಾನವನ್ನು ಪಡೆದ ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯರ ವಂಶಜರು ಈಗಲೂ ದಾಸಯಗಾರಿ ಪಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ತಮ್ಮ ಪೂರ್ವಿಕರು ದಾನವಾಗಿ ಪಡೆದಿದ್ದ ಗದ್ದೆಯನ್ನು ನಂಜುಂಡ ರೆಡ್ಡಿಯವರಿಗೆ ಮಾರಿದಾಗ, ಈ ತಾಮ್ರ ಶಾಸನವನ್ನೂ ಸಹ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರಿಂದ ಆ ಶಾಸನವು ನಂಜುಂಡರೆಡ್ಡಿಯವರ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿತೆಂಬುದಾಗಿ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ.

(ನನ್ನ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕಾಗಿ ತಾಮ್ರಶಾಸನವನ್ನು ನೀಡಿದ ಶ್ರೀನಂಜುಂಡರೆಡ್ಡಿಯವರಿಗೆ ಮತ್ತು ಶಾಸನ ಪರಿಷ್ಕರಿಸುವಲ್ಲಿ ನೆರವು ನೀಡಿದ ಎಂ. ಜಿ. ಮಂಜುನಾಥ್‌ರವರಿಗೆ ನನ್ನ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳು).